Организация Объединенных Наций S/PV.8198



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8198-е заседание

Среда, 7 марта 2018 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н ван Остером . . . . (Нидерланды)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Самбрана Торрелио
Китай	г-н Чжан Дяньбинь
Кот-д’Ивуар	г-н Тано-Бучуэ
Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
Эфиопия	г-жа Гуадей
Франция	г-н Делатр
Казахстан	г-н Умаров
Кувейт	г-н аль-Мунайех
Перу	г-н Тенья
Польша	г-жа Вронецкая
Российская Федерация	г-н Полянский
Швеция	г-н Оррениус Скау
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
Соединенные Штаты Америки	г-жа Френч

Повестка дня

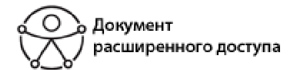
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

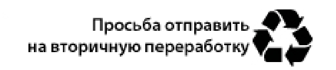
Доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года (S/2018/128)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/174)

18-06262 (R)







Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Пользуясь этой возможностью, я хотел бы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Кувейта Его Превосходительству г-ну Мансуру аль-Отейби за его работу в качестве Председателя Совета в феврале. Нас впечатлил его высокий профессионализм. Убежден, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу аль-Отейби и его делегации глубокую признательность за то высокое дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года (S/2018/128)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/174)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Демократической Республики Конго.

От имени Совета я приветствую заместителя премьер-министра, министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Леонарда Ше Окитунду.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жу Лейлу Зерруги.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/128, в котором содержится доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года, и документ S/2018/174, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Напоминая о положениях последней записки 507 Совета Безопасности о методах его работы (S/2017/507), я хотел бы призвать всех участников, как членов Совета, так и государства, не являющиеся членами Совета, следить за тем, чтобы продолжительность их выступлений не превышала пяти минут. В записке 507 докладчикам рекомендуется также выступать кратко и сосредоточивать внимание на основных темах. Докладчикам рекомендуется ограничивать продолжительность вступительных заявлений пятнадцатью минутами или менее.

Сейчас я предоставляю слово г-же Зерруги.

Г-жа Зерруги (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность кратко описать ситуацию в Демократической Республике Конго. Как известно членам Совета, я впервые выступаю в Совете с тех пор, как приступила к исполнению обязанностей Специального представителя Генерального секретаря.

Прежде всего я хотела бы особо отметить, что в последние недели в подготовке президентских и парламентских выборов достигнут большой прогресс, в том числе завершен процесс регистрации избирателей на всей территории страны, принят пересмотренный закон о выборах и утвержден бюджет выборов. Я хотела бы обратить внимание на то, что сейчас зарегистрировано более 46 миллионов потенциальных избирателей, из которых 47 процентов составляют женщины, что свидетельствует об их намерении принять участие в выборах 23 декабря.

Несмотря на многочисленные проблемы, с которыми они сталкиваются, эти миллионы конголезских мужчин и женщин выразили твердое намерение обеспечить первую в истории Демократической Республики Конго мирную передачу власти. Я хотела бы сегодня воздать должное решимости конголезского народа принять участие в политическом

процессе и определить будущее своей страны, поскольку именно эта решимость и приверженность помогут достичь целей, намеченных в Политическом соглашении от 31 декабря 2016 года. В преддверии Международного женского дня я хотела бы отдать всем конголезским женщинам дань глубокого уважения за их мужество и решимость обеспечить мир, стабильность и укрепление демократического процесса в своей стране. Они играют крайне важную роль в обеспечении мирного процесса, и я уверена в том, что они будут продолжать это делать в будущем.

Однако, несмотря на достигнутый прогресс, серьезные проблемы в избирательном процессе по-прежнему существуют. В этой связи важно восстановить у сторон, подписавших это новогоднее соглашение, веру в возможность политического процесса в целом и необходимость организации выборов в частности. Ведь эффективное осуществление мер примирения и соблюдение установленных сроков проведения выборов имеют важнейшее значение. Что касается осуществления мер примирения, то, несмотря на освобождение правительством многих политических заключенных после подписания соглашения от 31 декабря, многие другие все еще находятся в заключении. В этой связи необходимо приложить дополнительные усилия для рассмотрения других аналогичных дел и дел других заключенных, а также для соблюдения правила политической открытости.

Еще одной серьезной проблемой является несоразмерное применение силы сотрудниками сил безопасности во время мирных демонстраций, которые состоялись 31 декабря и 21 января. В результате этого несоразмерного применения силы 16 человек погибли, более сотни получили ранения и 100 демонстрантов были арестованы. В ходе протестов, состоявшихся 25 февраля на всей территории страны, по меньшей мере еще 2 человека были убиты, 47 были осуждены и 102 арестованы силами безопасности. Принципиально важно также обеспечить уважение свобод и основных прав, закрепленных в Конституции Конго. Я призываю правительство провести объективное расследование этих инцидентов и принять соответствующие меры.

Что касается избирательного процесса, то ряд важнейших вопросов, стоящих в повестке дня Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК), все еще не решены. Во-первых, поскольку парламент принял, в частности, положения о распределении мест, необходимо доработать закон о выборах. Во-вторых, власти должны регулярно выделять ННИК финансовые ресурсы, необходимые для организации выборов в установленные сроки. Кроме того, нужно принять проект оказания Демократической Республике Конго помощи в проведении выборов. Наконец, необходимо преодолеть разногласия по ряду избирательных процедур, включая возможность использования машин для голосования.

(*говорит по-английски*)

Хотя политическое внимание на национальном уровне по-прежнему приковано к мерам укрепления доверия и прогрессу в избирательном процессе, ситуация в плане безопасности в Демократической Республике Конго продолжает ухудшаться. Это повышает риск возобновления нестабильности во многих районах страны и создает серьезную угрозу гражданскому населению, особенно на востоке страны. Действия Альянса демократических сил в районе Бени и групп «майи-майи» в Северном и Южном Киву по-прежнему несут серьезную угрозу гражданскому населению, и эти группы все еще могут осуществлять нападения на Вооруженные силы Демократической Республики Конго и Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). В провинции Касаи обстановка в плане безопасности остается неустойчивой, поскольку, по сообщениям, «Камвина Нсапу» и другие группы боевиков наращивают свою дестабилизирующую деятельность.

Серьезную обеспокоенность вызывает резкое ухудшение ситуации в провинции Итури в связи с событиями, происшедшими на территории Джугу. Вспышка насилия в начале этого года, в результате которой более 60 гражданских лиц погибли и более 200 000 человек были перемещены, создает серьезную опасность эскалации и требует нашего пристального внимания. Совершенное менее недели тому назад нападение на деревню Мазе, которое привело к гибели, по меньшей мере, 33 человек, в основном женщин и детей, является жестоким актом.

Я осуждаю нападения, которые различные вооруженные группы и боевики постоянно совершают на всей территории Демократической Республики Конго, вербовку детей, изнасилования женщин и девочек,

поджоги домов и школ, а также осквернение религиозных мест. Организаторы и исполнители таких нападений обязаны прекратить это недопустимое насилие. А мы коллективно должны обеспечить, чтобы организаторы и исполнители таких преступлений понесли всю полноту ответственности за свои действия.

На фоне политической напряженности и ухудшения ситуации в плане безопасности Демократическая Республика Конго по-прежнему переживает один из жесточайших в мире гуманитарных кризисов. Число внутренне перемещенных лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи, достигло 4,5 миллиона человек, самого высокого показателя в Африке. Сотни тысяч людей нашли убежище в соседних странах. Более 7,7 миллиона человек сталкиваются с острой проблемой отсутствия продовольственной безопасности в стране. Свыше 2 миллионов детей страдают от острого недоедания и нуждаются в безотлагательной помощи. Усилия по оказанию чрезвычайной помощи срываются крайне низким уровнем финансирования. Другого тут не скажешь — гуманитарная ситуация в Демократической Республике Конго просто шокирует.

Я хотела бы призвать Совет при обсуждении вопроса о продлении мандата МООНСДРК уделить пристальное внимание путям поддержки политического и избирательного процессов в соответствии с соглашением от 31 декабря, графиком проведения выборов и конголезской Конституцией, а также путям стабилизации ситуации в области безопасности и обеспечения надежной защиты конголезскому мирному населению.

Неспособность понять настоятельную необходимость полного и добросовестного выполнения соглашения от 31 декабря приведет лишь к росту политической напряженности и повышению риска подстрекательства к насилию для достижения политических целей, особенно в свете возобновления и наращивания деятельности вооруженных групп. Всем заинтересованным сторонам крайне важно обеспечить, чтобы намеченные на конец этого года выборы были мирными и заслуживали доверия и чтобы они стали фактором, который будет способствовать утверждению стабильности и безопасности в стране и во всем регионе в целом.

В эти времена повышенной напряженности МООНСДРК сохраняет неизменную приверженность оказанию поддержки конголезским властям и защите наиболее уязвимых и наиболее страдающих от актов насилия групп населения — конголезских женщин и мужчин, девочек и мальчиков, которые твердо держат будущее своей страны в своих руках.

Мы не должны также забывать о тех, кто отдал свою жизнь во имя мира. Это включает в себя конголезцев из всех слоев общества, в том числе 27 сотрудников Национальной независимой избирательной комиссии, которые погибли в ходе процесса регистрации избирателей, — причем трое из них были обезглавлены — прилагая усилия для обеспечения того, чтобы выборы были проведены в установленные сроки. Это также включает в себя тех, кто прибыл служить делу мира, в том числе 15 танзанийских миротворцев, которые недавно отдали свои жизни на мосту в Семулики, и пакистанского миротворца, который погиб в Южном Киву. Наши мысли также обращены к пропавшему без вести танзанийскому миротворцу, и мы прилагаем все усилия для того, чтобы найти его.

Если мы действительно хотим почтить память всех тех, кто заплатил самую высокую цену за мир, то мы должны выполнить поставленную перед нами задачу и обеспечить, чтобы выборы, содействующие миру и безопасности Демократической Республики Конго, состоялись и чтобы тот дух, который привел к подписанию соглашения 31 декабря, возобладал. Это задача, которой МООНСДРК по-прежнему твердо привержена, и я рассчитываю на неизменную поддержку Совета в этой связи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Зерруги за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне приветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании заместителя премьер-министра, министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Леонарда Ше Окитунду. Я благодарю его за участие в сегодняшнем заседании. Я также выражаю благодарность Специальному представителю Генерального секретаря г-же Лейле Зерруги за ее весьма информативное выступление, в котором сжато подчеркивается исторический момент для Демократической Республики Конго. Начинающийся избирательный цикл действитель-

но будет иметь решающее значение для будущего Демократической Республики Конго и для региона в целом. Эта задача очень сложна, в то время как нынешняя ситуация очень неустойчива. Серьезное ухудшение гуманитарной ситуации и недавнее обострение межобщинного насилия и конфликтов должны побудить Совет к действиям.

Нынешняя нестабильность в значительной степени является результатом задержек и неопределенностей, связанных с избирательным процессом, а это означает, что проведение транспарентных и заслуживающих доверия выборов в соответствии с графиком и обеспечение перехода власти мирным и демократическим путем имеют решающее значение для восстановления стабильности в стране. Это наша общая приоритетная задача. Соответственно, Франция выражает готовность поддержать избирательный процесс, чтобы выборы состоялись в оптимальных условиях и в тесных консультациях с международными партнерами Демократической Республики Конго, в частности с Африканским союзом и другими странами региона, роль которых крайне значительна. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) должна сыграть решающую роль в этом отношении. Прежде чем вернуться к роли МООНСДРК, я хотел бы остановиться на трех ключевых факторах, которые будут способствовать беспрепятственному проведению выборов.

Первый ключевой фактор касается укрепления доверия всего конголезского народа в отношении того, что технические аспекты проведения выборов будут тщательно подготовлены и что график выборов будет соблюдаться. В отношении проведения выборов по-прежнему существует много факторов неопределенности, к которым относятся завершение подготовки списков избирателей после проверки дублирований, соблюдая при этом установленные сроки; процесс регистрации и установление графика для конголезских граждан, проживающих за границей; потенциальное использование машин для голосования и обеспечение того, чтобы этот процесс был транспарентным, с помощью соответствующих мер; и выбор подходящей ситуации для распространения литературы по проведению выборов по всей территории страны. Все эти вопросы должны быть открыты для обсуждения с участием всех заинтересованных сторон, включая политические партии, потенциальных кандидатов и представителей гражданского общества.

Независимая национальная избирательная комиссия должна сыграть решающую роль в этом отношении, и мы призываем ее действовать в духе транспарентности и открытости в интересах формирования консенсуса по техническим аспектам проведения выборов. В связи с этим мы поддерживаем эффективное создание группы международных экспертов для поддержки избирательного процесса, которых согласились направить Африканский союз, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Европейский союз, Организация Объединенных Наций и Международная организация франкоязычных стран. Соответственно, доверие, основанное прежде всего на транспарентности в ходе проведения выборов, будет первым ключевым фактором, ведущим к успеху.

Второй ключевой фактор касается условий проведения выборов и возвращения к духу консенсуса в рамках полного осуществления политического соглашения от 31 декабря. Если мы хотим, чтобы результаты выборов были признаны всеми, важно, чтобы они были проведены в открытых и мирных условиях, в которых каждый кандидат мог бы объявить о своей кандидатуре и проводить политическую кампанию свободно и не опасаясь репрессий. В этой связи я хотел бы вновь призвать к соблюдению прав человека и основных свобод, в том числе, прежде всего, свободы собраний, а также к необходимости обеспечения пропорционального применения силы в контексте правоохранительной деятельности. Крайне важно, чтобы нарушения, замеченные в ходе последних демонстраций, никогда не повторялись, и виновные были привлечены к ответственности. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы напомнить о необходимости полного осуществления соглашения от 31 декабря 2016 года, в частности в отношении мер, направленных на разрядку политической ситуации, таких как освобождение политических заключенных и прекращение преследования членов оппозиции, чтобы они могли беспрепятственно проводить кампанию. Эти меры необходимы для того, чтобы обеспечить условия для проведения мирных и заслуживающих доверия выборов.

В этой связи — и это мое третье и последнее замечание — МООНСДРК должна играть ключевую роль в поддержке избирательного процесса, содействуя беспрепятственному проведению выборов в свободной, открытой и мирной обстановке и

обеспечивая защиту гражданских лиц. В прошлом году Совет возложил на МООНСДРК надлежащий мандат для выполнения этих двух стратегических целей. Со своей стороны, Миссия внесла необходимые изменения с помощью стратегического обзора, чтобы более эффективно реагировать на нынешние проблемы, быть более гибкой и оперативной и более эффективно обеспечивать защиту гражданских лиц. Мы считаем, что в этом году нам необходимо подтвердить и сохранить приоритеты МООНСДРК. МООНСДРК должна способствовать обеспечению надлежащих условий для безопасного проведения выборов посредством оказания добрых услуг и материально-технической поддержки. Действуя решительно, завершив текущие реформы и взяв на вооружение всеобъемлющий подход, объединяющий все компоненты, Миссия будет способна более эффективно защищать гражданских лиц в стране.

Совет Безопасности должен оказать полную поддержку МООНСДРК в осуществлении этих двух стратегических приоритетов. Совет должен также предоставить МООНСДРК средства, необходимые для выполнения этих задач, в том числе путем сохранения максимальной численности военнослужащих и предоставления поддержки посредством тесного сотрудничества со странами региона, с тем чтобы обеспечить полное осуществление соглашения от 31 декабря и позволить всем конголезским гражданам вновь поверить в этот процесс.

По нашему мнению, таковы условия, необходимые для успешного проведения избирательного процесса в Демократической Республике Конго в соответствии с установленным графиком. Члены Совета могут быть уверены в полной приверженности достижению этой цели со стороны Франции.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-же Лейле Зерруги за ее первый брифинг по вопросу о нынешней ситуации в Демократической Республике Конго и деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить ее с ее назначением и пожелать ей всего наилучшего в выполнении ее сложных обязанностей в этот критический момент в политических событиях в Демократической Республике Конго. Мы также приветствуем заместителя премьер-министра, министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Леонарда Ше Окитунду.

Ухудшающаяся политическая и гуманитарная ситуация и ситуация в области безопасности в Демократической Республике Конго действительно вызывают серьезную озабоченность. Сохраняющаяся нестабильность в стране привела к перемещению многих людей и стала причиной серьезного гуманитарного кризиса, который требует нашего внимания. Мы надеемся на проведение обсуждений по этому конкретному вопросу на следующей неделе. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в деле подготовки к проведению выборов, включая завершение регистрации избирателей в 26 провинциях, в том числе в беспокойном регионе Касаи.

Такие инициативы, как освобождение бывшего начальника штаба лидера оппозиции Моиза Катумби и предоставление амнистии ряду лиц, осужденных за различные преступления, являются шагами в правильном направлении, но еще многое предстоит сделать в плане мер укрепления доверия, что, по нашему мнению, имеет жизненно важное значение для создания обстановки, необходимой для успешного проведения выборов в этом году.

Абсолютно необходимо, чтобы все конголезские стороны проявляли максимальную сдержанность, воздерживались от провокационных заявлений и разрядили царящую в стране политическую напряженность. Они должны также в полной мере сохранять приверженность обязательству по осуществлению соглашения от 31 декабря, которое по-прежнему является единственной жизнеспособной основой для выхода из нынешнего политического тупика, в котором оказалась эта страна. Кроме того, на всех конголезских сторонах лежит обязательство оказывать любую необходимую поддержку и сотрудничать в целях обеспечения своевременного и мирного проведения выборов.

Поддержка международного сообщества будет иметь жизненно важное значение для успешного проведения выборов. В этой связи следует отметить, что улучшение координации деятельности Организации Объединенных Наций, Африканского союза (АС), Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Международной конференции

по району Великих озер и других международных партнеров необходимо для обеспечения согласованной и эффективной поддержки избирательного процесса, что имеет исключительно важное значение для мира и безопасности не только в Демократической Республике Конго, но и во всем районе Великих озер. В связи с этим мы приветствуем ряд состоявшихся в последнее время дискуссий между региональными лидерами и президентом Кабилой. Ранее упомянутая идея возможного совместного визита Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша и Председателя Комиссии Африканского союза Муссы Факи Махамата также является весьма позитивной.

Крайне важным остается осуществление Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Мы высоко оцениваем итоги состоявшегося в Аддис-Абебе в прошлом месяце совещания, в котором в целях проведения обзора хода осуществления приняли участие представители подписавших сторон и гарантов. В свете развития ситуации в регионе и сохраняющихся комплексных проблем следует в очередной раз подчеркнуть необходимость удвоить усилия, направленные на полное осуществление Рамочного соглашения.

Весьма важной остается роль МООНСДРК в деле поддержки осуществления соглашения от 31 декабря 2016 года и избирательного процесса, а также защиты гражданских лиц в соответствии с ее мандатом, определенным в резолюции 2348 (2017). В связи с этим мы поддерживаем продление мандата МООНСДРК еще на один год в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря.

Мы высоко оцениваем применяемую МООНСДРК концепцию «защиты посредством проецирования силы», осуществляемую путем проведения обзора пунктов размещения баз и батальонов быстрого развертывания, в целях более надежной защиты гражданского населения. Участие МООНСДРК и укрепление местных общинных механизмов защиты в районах, где пункты передового базирования МООНСДРК закрываются, также являются конструктивной инициативой, направленной на то, чтобы механизмы могли эффективнее гасить конфликты и предотвращать насилие. Кроме того, мы принимаем к сведению предпринимаемые Миссией меры в целях укрепления безопасности своих баз и миротворцев после трагического инцидента в Семулики, а также проведение обзора своего присутствия, с тем чтобы иметь возможность более гибко и решительно действовать в ходе операций в отдаленных и труднодоступных районах.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что Миссия должна иметь необходимые ресурсы и оснащение. Этот тезис также подкрепляется выводами, сделанными по итогам специального расследования инцидента в Семулики. Наконец, мы готовы обсудить эти и другие вопросы в ходе предстоящих переговоров по данному проекту резолюции.

Г-н Самбрана Торрелио (Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы приветствуем присутствующего здесь заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Леонара Ше Окитунду. Мы благодарны также за представление информации Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жой Лейлой Зерруги. Желаем ей всяческих успехов на занимаемом посту.

В самом последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/174) отмечается, что политическая ситуация в Демократической Республике Конго остается напряженной, особенно в том, что касается выборов и мер укрепления доверия. В этой связи Боливия вновь заявляет о том, что для снижения напряженности стороны должны выполнить соглашение от 31 декабря 2016 года в целях эффективного проведения мирных, заслуживающих доверия, всеохватных и своевременных выборов, которые приведут к мирной передаче власти и снижению политической напряженности.

Настоятельно призываем подписавшие Соглашение стороны к его осуществлению, в том числе к осуществлению предусмотренных им мер укрепления доверия. Именно поэтому мы поддерживаем соответствующие инициативы и добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря. Тем не менее мы вновь призываем стороны не отказываться и от принципов превентивной дипломатии и добрых услуг, направленных на достижение политического решения на основе переговоров. В этой связи мы приветствуем прогресс, достигну-

тый Независимой национальной избирательной комиссией в осуществлении графика избирательной кампании, и завершение ею процесса регистрации 46 миллионов потенциальных избирателей, из которых 47 процентов составляют женщины.

Мы высоко оцениваем работу таких региональных организаций, как Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и Совет мира и безопасности Африканского союза, по поддержке проведения в Демократической Республике Конго намеченных на 23 декабря президентских выборов и выборов в законодательные органы. В этой связи мы приветствуем проведенное 14 февраля совещание, на котором присутствовали президенты Республики Конго, Анголы и Демократической Республики Конго и по итогам которого было опубликовано коммюнике с призывом к осуществлению Найробийской декларации от 12 декабря 2013 года и Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона.

Мы хотели бы обратить особое внимание на совместную работу главы МООНСДРК и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер по подготовке к проведению выборов. Особо отмечаем также их работу в таких сферах, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, а также репатриация, расселение и реинтеграция членов различных действующих в Демократической Республике Конго повстанческих групп, как конголезских, так и иностранных. Призываем Миссию, действуя в соответствии со своим мандатом и координируя свою деятельность с правительством и Вооруженными силами Демократической Республики Конго, продолжать развивать программу сокращения масштабов насилия на местах, а также поощрять мирное сосуществование разных общин.

Считаем, что более продуктивным способом содействия осуществлению таких мер было бы развертывание бригады оперативного вмешательства, играющей существенную роль в поддержке избирательного процесса и защите гражданского населения, с тем чтобы в координации с правительством Демократической Республики Конго можно было преодолеть политические проблемы и проблемы в плане безопасности, с которыми сталкивается страна. В последнем докладе представляется мрачная картина положения дел в плане безопасности и подробно описывается продолжающееся насилие, в том числе в связи со спорами по поводу природных ресурсов, конфликтами между вооруженными группами, а также межобщинным и межэтническим насилием. Именно поэтому, согласно оценкам, в этом году более чем 13 миллионам человек потребуется защита и гуманитарная помощь. Это на 50 процентов больше, чем в 2017 году.

МООНСДРК присутствует в стране в течение 20 лет. В свете продления ее мандата считаем крайне необходимым провести переоценку ее приоритетных задач. Считаем важным осмыслить текущие потребности конголезцев: имеется ли внутри правительства единая стратегия или о том, были ли действительно устранены первопричины конфликта, такие как незаконная эксплуатация природных ресурсов. Для достижения долгосрочного мира и стабильности важно поддерживать решения Демократической Республики Конго при уважении ее суверенитета, независимости и территориальной целостности.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поприветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Окитунду. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Зерруги за представление Совету Безопасности последней информации об усиливающейся нестабильности в Демократической Республике Конго и ее тяжелых гуманитарных последствиях.

Соединенное Королевство глубоко обеспокоено распространением насилия в Демократической Республике Конго, особенно в Северном и Южном Киву, Танганьике, Итури и Касаи, а также значительным увеличением числа нарушений прав человека — в январе было зафиксировано 744 нарушения, 60 процентов которых были совершены государственными должностными лицами. Как это часто бывает, и как слишком хорошо известно гражданскому населению Демократической Республики Конго, эта нестабильность обернулась катастрофическими последствиями. Порядка 4,5 миллиона конголезцев бежали из своих домов и общин. В Демократической Республике Конго больше внутренне перемещенных лиц, чем где бы то ни было еще в Африке. В одном только этом году 40 000 че-

ловек бежали из Итури в Уганду, в связи с чем количество беженцев достигло 670 000 человек. Это вызвало тяжелейший гуманитарный кризис. Свыше 13,1 миллиона человек нуждаются в гуманитарной помощи и защите. С 2017 года их число удвоилось.

Существует явная связь между сохраняющейся политической неопределенностью и обострением ситуации в плане безопасности. Конголезский народ не может выражать свою законную обеспокоенность политической ситуацией, не рискуя своей жизнью. 21 января и 25 февраля силы безопасности вновь жестоко подавили демонстрации, в результате чего по меньшей мере девять человек были убиты, десятки получили ранения и сотни были арестованы. Так продолжаться больше не может.

Важнейшее значение для прекращения политического кризиса имеет принятие до 23 декабря этого года заслуживающих доверия конституционных мер, ведущих к демократической и мирной передаче власти. В противном случае существует значительный риск дальнейшего насилия, которое дестабилизирует не только Демократическую Республику Конго, но и весь регион в целом. Мы приветствуем прогресс, уже достигнутый на пути к проведению выборов, в том числе завершение регистрации избирателей, принятие законов о выборах и оглашение избирательного бюджета. Однако нельзя останавливаться на достигнутом. Многое еще предстоит сделать. Важно действовать в соответствии с графиком проведения выборов и укладываться в основные сроки, определенные графиком, в том числе завершить составление избирательного списка к 5 апреля, провести проверку избирательного списка к 25 мая, запустить избирательный процесс в июне и зарегистрировать кандидатов на пост президента в июле.

Однако проведение заслуживающих доверия выборов — это нечто большее, чем соблюдение установленных сроков. Речь идет также о создании условий, которые позволили бы провести свободные и справедливые выборы. Для этого мы призываем правительство в полном объеме выполнить соглашение от 31 декабря, в том числе полностью осуществить меры укрепления доверия, предусмотренные в соглашении. Кроме того, правительство должно уважать основные права и свободы народа Демократической Республики Конго, открыть политическое пространство, разрешить мирные демонстрации и предоставить свободу выражения мнений.

Соединенное Королевство выражает крайнюю озабоченность в связи с большим числом нарушений политических прав и основных свобод человека в январе, и мы были возмущены непропорциональным применением силы в отношении прихожан и мирных демонстрантов 31 декабря 2017 года и 21 января и 25 февраля 2018 года, повлекшим гибель людей.

Мы признаем, что бремя проведения заслуживающих доверия выборов возлагается не только на правительство, и в этой связи мы призываем оппозицию принимать конструктивное участие в этом процессе на основе соглашения от 31 декабря, что позволит продемонстрировать ее авторитет и способность управлять.

В этот важнейший год для Демократической Республики Конго Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) призвана играть важнейшую роль в деле защиты гражданских лиц и содействия осуществлению соглашения от 31 декабря. Мы приветствуем усилия, направленные на повышение способности МООНСДРК выполнять эти задачи более оперативно и с большей эффективностью. В частности, мы приветствуем усилия, направленные на повышение гибкости и мобильности сил МООНСДРК, а также повышение эффективности их деятельности. Теперь важно, чтобы эти рекомендации были безотлагательно выполнены.

В заключение позвольте мне внести ясность. Насилие и тяжелая гуманитарная ситуация в Демократической Республике Конго являются следствием постоянного разочарования людей в политическом процессе и политических лидерах, ответственных за этот процесс. Единственный способ предотвратить дальнейшее насилие заключается в проведении свободных и справедливых выборов в декабре и полном осуществлении соглашения от 31 декабря. Дальнейшие отговорки и задержки лишь приведут к еще большему насилию и отчаянию. Совет Безопасности не может этого допустить. Народ Демократической Республики Конго больше не может ждать.

Г-н Оррениус Скау (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы также поприветствовать на нашем заседании Лейлу Зерруги в ее новом качестве Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Мы воз-

лагаем большие надежды на сотрудничество с ней и заверяем ее в нашей всемерной поддержке. Позвольте мне также выразить признательность заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Окитунду и горячо поблагодарить его за присутствие на сегодняшнем заседании.

С тех пор, как мы в последний раз собирались в этом зале для обсуждения МООНСДРК и Демократической Республики Конго, в этой стране погиб еще один миротворец. Я хотел бы выразить соболезнования его семье и его стране, Пакистану. Преднамеренные нападения на тех, кто работает на благо мира и стабильности в Демократической Республике Конго и других местах, абсолютно неприемлемы. Ухудшение ситуации в области безопасности также влечет трагические последствия для конголезского населения. Это включает новые этнические и внутриобщинные конфликты, непрекращающиеся нападения на гражданских лиц и возобновление сексуального насилия и вызывает острый гуманитарный кризис. Число злоупотреблений и нарушений в области прав человека также возрастает, особенно в контексте избирательного процесса. В этой связи особую обеспокоенность вызывает насилие со стороны государственных сил безопасности в отношении мирных демонстрантов.

Несомненно, важным шагом на пути к установлению прочного мира и стабильности в Демократической Республике Конго стало бы проведение заслуживающих доверия, транспарентных, инклюзивных и мирных выборов 23 декабря с последующей демократической передачей власти в соответствии с Конституцией и соглашением от 31 декабря. Это требует поддержки со стороны всех, в том числе региональных субъектов, координация с которыми по-прежнему имеет существенно важное значение. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в области технической подготовки к проведению выборов, в том числе, как отметил Специальный представитель Генерального секретаря, списков избирателей, бюджета и избирательных законов, однако для проведения заслуживающих доверия выборов также важна общая обстановка вокруг выборов. Чтобы результаты выборов заслуживали доверия, крайне важно соблюдать, поощрять и защищать права человека. Важное значение также имеют меры по укреплению доверия, в том числе по обеспечению всестороннего и эффективного участия женщин, предусмотренные в соглашении от 31 декабря. Мы поддерживаем меры, направленные на увеличение числа женщин-кандидатов в соответствии с Конституцией и законом о выборах.

2018 год является поистине ключевым для Демократической Республики Конго, и МООНСДРК призвана сыграть важнейшую роль. В центре внимания Миссии должна оставаться защита гражданского населения и оказание поддержки в осуществлении соглашения от 31 декабря, в том числе в проведении выборов. Она должна эффективно выполнять эти задачи. Для защиты гражданского населения требуется дальнейшее укрепление механизмов раннего предупреждения и, что наиболее важно, активные меры на раннем этапе, в том числе в виде урегулирования конфликтов и оказания добрых услуг. Это должно дополнять более эффективные военные меры, которые должны включать укрепление так называемых вспомогательных подразделений и позволить бригаде оперативного вмешательства восстановить свой потенциал. Также критически важно, чтобы Миссия оказала поддержку Демократической Республике Конго в организации заслуживающего доверия избирательного процесса и создала условия для проведения свободных и справедливых выборов. В поддержку этого мы призываем активизировать усилия со стороны Миссии в ее деятельности по оказанию технической помощи и добрых услуг. Поддержка открытия политического пространства, мер по укреплению доверия в соответствии с новогодним соглашением, участия женщин в политической жизни и усилий по укреплению доверия между заинтересованными сторонами станет важной формой оказания Миссией поддержки в проведении свободных и справедливых выборов. В ходе всего этого процесса Миссия, безусловно, должна быть обеспечена надлежащими ресурсами.

В скором времени исполнится год с того времени, когда были убиты эксперты нашего Совета — Сайда Каталан и Майкл Шарп, расследовавшие нарушения санкций Совета Безопасности в районе Касаи. Швеция признательна Генеральному секретарю за его приверженность делу установления истины. Виновные должны предстать перед судом. В то же время МООНСДРК должна поддерживать способность Группы экспертов выполнять мандат, предоставленный ей Советом, в безопасных условиях.

В долгосрочной перспективе непрекращающиеся вспышки насилия в Демократической Республике Конго можно остановить только путем устранения их коренных причин, то есть не только за счет дальнейшей демократизации, обеспечения прав человека, благого управления и верховенства права, но также экономического развития и сокращения масштабов нищеты. Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона определяет соответствующие меры и должно выполняться. Необходимо также принять комплексный план для всеобъемлющего целостного подхода Организации Объединенных Наций к поддержанию устойчивого мира в Демократической Республике Конго. Демократическая Республика Конго при содействии со стороны всей системы Организации Объединенных Наций, региональных кругов и представителей мировой общественности, в том числе финансовых учреждений, обязана активизировать усилия, направленные на достижение устойчивого и прочного мира в Демократической Республике Конго.

Г-н Тенья (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы приветствовать заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Леонарда Ше Окитунду и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) Лейлу Зерруги.

Перу испытывает особую обеспокоенность в связи с ухудшением положения в области безопасности в Демократической Республике Конго, особенно в восточной части страны, и присутствием вооруженных групп в регионе Касаи. Мы обеспокоены в связи с уязвимостью мирного населения и ростом числа перемещенных лиц и беженцев. Мы обязаны осудить непрекращающиеся нарушения прав человека, включая многочисленные случаи сексуального насилия. Мы обязаны также осудить нападения на миротворцев и выразить наши соболезнования и солидарность в связи с гибелью танзанийских и пакистанских миротворцев.

Нас волнует, что Миссия сталкивается с неудачами в плане обеспечения безопасности и является уязвимой в этой связи, как было установлено Специальной следственной группой, работавшей под руководством помощника Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности Дмитрия Титова. Мы считаем, что важно следовать рекомендациям Группы по укреплению безопасности персонала.

Мы не приемлем акты запугивания сотрудников МООНСДРК, приписываемые силам безопасности Демократической Республики Конго. Последние должны сотрудничать с Миссией в процессе выполнения ею своих санкционированных Советом функций по наблюдению и защите гражданского населения. Это включает в себя предоставление мирному населению доступа к центрам содержания под стражей, больницам и другим общественным местам.

Мы подчеркиваем важность успешного проведения отложенных президентских, парламентских и провинциальных выборов. Мы считаем, что следует продолжать оказывать МООНСДРК материально-техническую поддержку, необходимую для достижения этой цели. Тем не менее на правительстве лежит ответственность за руководство этим процессом и обеспечение гарантий проведения свободных и справедливых выборов. В этой связи мы приветствуем заявление правительства о том, что в соответствии с Конституцией страны президент не может переизбираться на новый срок. Это должно способствовать улучшению обстановки для надлежащего развития избирательного процесса, который должен вызвать доверие и содействовать массовому участию граждан и политических групп страны.

Для этого мы должны защищать и поощрять права человека, включая права на свободу выражения и свободу собраний. В частности, мы считаем важным содействовать участию женщин и молодежи в этом процессе. Необходимо также проводить расследования и судебные разбирательства в отношении тех, кто несет ответственность за многочисленные и систематические зарегистрированные нарушения.

Мы должны также урегулировать вызывающую тревогу гуманитарную ситуацию, в которой находятся тысячи жителей страны. Особую тревогу вызывает наблюдающийся с начала этого года неиссякаемый поток беженцев в соседние страны и новая вспышка холеры, спровоцированная ограниченным доступом к питьевой воде, что требует принятия срочных мер со стороны международного сообщества.

Учитывая сложившуюся ситуацию и наблюдающиеся проблемы, мы хотели бы в заключение нашего выступления заявить о поддержке МООНСДРК, которая, по нашему мнению, по-прежнему играет решающее значение для защиты гражданского населения, защиты прав человека, обеспечения стабильности, борьбы с безнаказанностью и укрепления устойчивого мира в Демократической Республике Конго.

Г-жа Френч (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Зерруги. Мы очень рады, что она присутствует на заседании Совета, а также руководит Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Мы также приветствуем в зале Совета заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Леонарда Ше Окитунду.

Прежде чем перейти к своему заявлению, я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вспомнить Майкла Шарпа и Зайду Каталан, которые были похищены 12 марта 2017 года, почти год тому назад. Мы помним Майкла и Зайду и их приверженность делу улучшения жизни конголезцев. Мы продолжаем работать над тем, чтобы обеспечить предание правосудию всех лиц, ответственных за их убийство.

Демократическая Республика Конго сегодня находится на критически важном этапе. Впервые за всю свою историю народ Демократической Республики Конго находится на грани мирной демократической передачи власти. Они слишком долго ждали этого момента, но их энтузиазм очевиден. Несмотря на насилие, угрозы и невыполненные обещания, народ Демократической Республики Конго с готовностью идет регистрироваться в качестве избирателей. Они не только от всей души стремятся определить свое будущее, но и имеют на это бесспорное право.

В течение почти 20 лет международное сообщество вкладывало средства в МООНСДРК с целью защитить конголезское население от насилия и приблизить их к достижению прочного, всеобъемлющего мира. Эта Миссия является самой дорогостоящей в истории Организации Объединенных Наций и наиболее сложной. Было бы справедливо задаться вопросом, чем нам обернулись эти вложения. Несмотря на неравномерность прогресса, очевидно величайшее достижение миссии-предтечи МООНСДРК. По результатам состоявшегося в июле 2006 года голосования Жозеф Кабила был избран президентом в ходе первых более чем 40 лет свободных выборов в Демократической Республике Конго. Это были одни из самых сложных выборов, которые Организация Объединенных Наций помогала организовывать, что было подлинным достижением.

Сегодняшняя проблема связана с предыдущей, но и отличается от нее. Однако неизменной остается необходимость обеспечить безопасность и защитить права народа Демократической Республики Конго. Следующим необходимым шагом для развития Демократической Республики Конго является проведение свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов, ведущих к мирной передаче власти. Как и в случае других стран, проведение в Демократической Республике Конго обещанных выборов будет олицетворять гораздо более важный этап, нежели осуществление минимального для демократического общества права на участие. Они станут для конголезского народа ознаменованием прогресса по всем направлениям. Они ярко продемонстрируют признание правительством того факта, что оно существует не для извлечения богатства и власти в интересах неподотчетной элиты.

Правительство Демократической Республики Конго, подобно всем правительствам, существует для того, чтобы удовлетворять потребности своих граждан, но для того, чтобы добиться этого, необходимо сделать еще очень многое. Президент Кабила уже занимает свою должность гораздо дольше отведённого конституцией срока. До сих пор неясно, насколько он привержен делу проведения в декабре выборов, в результате которых ему придется передать свои полномочия приемнику. Кроме того, политические заключенные, которым была дарована свобода на основании политического соглашения от декабря 2016 года, по-прежнему необоснованно содержатся под стражей. Правительство продолжает выдвигать сомнительные обвинения в адрес политических оппонентов, а действия мирных демонстрантов были встречены насилием, поскольку правительство пресекает общение и лишает их права на мирные собрания.

Тем не менее на фоне насилия и неопределенности есть и повод для надежды. До сих пор правительство удовлетворяет техническим требованиям для проведения выборов в декабре, а главное — народ Демократической Республики Конго полон энергии и готов принять участие в выборах. Главная задача Совета Безопасности теперь состоит в том, чтобы сохранить эту энергию и выполнить обещание установить демократию в Демократической Республике Конго. По мере того как мы рассматриваем вопрос о продлении мандата МООНСДРК, мы должны гарантировать, что она делает все возможное для обеспечения проведения выборов 23 декабря, как и обещало правительство.

Нашим высочайшим приоритетом в рамках деятельности Миссии всегда будет обеспечение защиты конголезского мирного населения от насилия. Основополагающую роль в этой связи играет деятельность войск и работа персонала Миссии. Подотчетность имеет крайне важное значение. Сексуальная эксплуатация и надругательство недопустимы ни при каких обстоятельствах. Вместе с тем наше внимание эффективности МООНСДРК не должно привести к тому, что мы упустим из вида ее цель. Мы не для того уделяем так много времени и ресурсов Демократической Республике Конго, чтобы закрепить существующую стагнацию. Наша задача всегда должна заключаться в том, чтобы двигаться вперед с целью помочь народу построить будущее, которого они заслуживают.

Мы продлеваем мандат МООНСДРК и вместе с тем призываем Совет выполнить эту задачу. Миссия должна приложить все усилия для обеспечения готовности Демократической Республики Конго к выборам. По мере приближения выборов мы должны возложить на правительство Демократической Республики Конго ответственность за соблюдение четко определенных контрольных показателей. Мы должны обеспечить конголезцам, проживающим во всех районах страны, возможность принять участие в выборах. Мы должны обеспечить гражданам и кандидатам возможность принять участие в выборах в безопасной и спокойной обстановке. Мы должны обеспечить достоверность результатов их голосования, используя надлежащие и проверенные временем избирательные механизмы.

Наконец — и это, вероятно, самое главное, — мы должны знать, когда необходимые меры не принимаются. МООНСДРК должна своевременно и гласно докладывать Совету, когда на пути к выборам не достигается никакого прогресса или когда миротворцам не удается выполнять их задачи. Именно поэтому мы поддерживаем поездку в Демократическую Республику Конго с целью обеспечить постоянное и пристальное внимание Совета Безопасности к этим выборам.

Во время прошлогодней встречи посла Хейли с президентом Кабилой они обсудили имеющуюся у него историческую возможность стать первым руководителем своей страны, добровольно передавшим власть избранному демократическим путем преемнику. Это стало бы замечательным и долговечным наследием, и у Совета нет более важной задачи, чем принять участие в создании такого наследия. Мы вложили в будущее Демократической Республики Конго немало сил и средств. Теперь пора обеспечить, чтобы эти силы и средства дали свою отдачу, причем не только для Совета, но и для всего народа Демократической Республики Конго.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Поскольку Вы, г-н Председатель, руководите заседанием Совета в этом зале впервые, позвольте мне искренне поздравить Вас со вступлением на этот пост. Экваториальная Гвинея по-прежнему преисполнена решимости сотрудничать с Вами в проведении Вашей нелегкой работы.

Я приветствую заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Его Превосходительство Леонарда Ше Окитунду. Его постоянное присутствие на проводимых в Совете Безопасности брифингах, посвященных его стране, свидетельствует о решимости правительства его страны принимать участие в обсуждениях Советом положения дел в Демократической Республике Конго.

Экваториальная Гвинея также благодарит г-жу Лейлу Зерруги за ее усилия во главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Мы благодарим ее за проведенный для Совета брифинг по докладу Генерального секретаря (S/2018/174) так скоро после ее назначения, и воздаем ей за это должное. Это помогло нам лучше разобраться в нынешней ситуации в стране.

Экваториальная Гвинея по-прежнему внимательно следит за развитием событий в братской нам Демократической Республике Конго. Я вновь заявляю о приверженности нашей страны делу установления там мира. Стабильность в Демократической Республике Конго абсолютно необходима для политического процесса. Экваториальная Гвинея приветствует инициативы, принятые в целях улучшения политической обстановки и утверждения 5 ноября 2017 года графика проведения выборов, а также другие меры в обеспечение успешного проведения выборов 23 декабря. Мы настоятельно призываем конголезское правительство, Независимую национальную избирательную комиссию, национальных и международных партнеров и все политические силы принимать все необходимые меры к тому, чтобы гарантировать четкость, справедливость и транспарентность процесса, обеспечивающего соблюдение нынешней Конституции и всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Экваториальная Гвинея считает, что международному сообществу и всем основным причастным к конфликту сторонам следует оказывать Независимой национальной избирательной комиссии всю необходимую ей материально-техническую поддержку с целью обеспечить проведение выборов в установленные сроки, с соблюдением всех возможных гарантий.

Считаем крайне необходимым подчеркнуть, что для преодоления существующих в Демократической Республике Конго проблем международному сообществу надлежит со всем уважением относиться к руководящей роли и авторитету правительства. Разрабатываемые международным сообществом решения будут более эффективны, если они будут дополняться действиями правительства. В этой связи, как только что отметила в своем брифинге г-жа Зерруги, нам надлежит признать приверженность правительства принятию мер для обеспечения проведения выборов в декабре.

Беспокойство по-прежнему вызывают обстановка в плане безопасности и гуманитарная ситуация в стране. В ее восточной части продолжаются столкновения, препятствующие нормализации обстановки и, как следствие, создающие гуманитарный кризис, который, согласно сообщениям Организации Объединенных Наций, достиг угрожающих масштабов. Необходимо немедленно положить конец незаконной эксплуатации природных ресурсов ополченцами и другими все еще действующими в этом районе вооруженными группами. Мы вновь обращаемся ко всем сторонам с призывом воздерживаться от любых действий, которые могли бы в еще большей мере обострить и без того тяжелую ситуацию. Международному сообществу надлежит удвоить свои усилия, нацеленные на срочное удовлетворение гуманитарных потребностей страны.

Экваториальная Гвинея убеждена, что единственный путь к достижению мира в этой крупнейшей в центральной и южной Африке стране — это политическое урегулирование, достигнутое посредством искреннего, прямого и всеохватного диалога между конголезцами. Всем действующим в стране группам надлежит принимать участие в политическом диалоге в позитивном духе.

Наконец, Республика Экваториальная Гвинея вновь заявляет о своей полной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, ее напряженных усилий в гуманитарной области и ее стремления способствовать миру, безопасности и стабильности в этой стране. В том же духе Экваториальная Гвинея воздает должное таким региональным организациям, как Африканский союз, Европейский союз, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и Международная конференция по району Великих озер, и благодарит их за их усилия по обеспечению мира в Демократической Республике Конго.

Г-н Тано-Бучуэ (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Кот-д'Ивуар хотел бы поздравить Вашу, г-н Председатель, страну, Королевство Нидерландов, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и заверить Вас в своей всемерной поддержке на протяжении всего срока Ваших полномочий.

Кот-д'Ивуар решительно осуждает террористические нападения на штаб вооруженных сил Буркина-Фасо и на посольство Франции в Уагадугу. В этот час испытаний мы выражаем свою солидарность с Францией и Буркина-Фасо.

Я приветствую присутствующего сегодня в зале заместителя премьер-министра, министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Леонарда Ше Окитунду. Кот-

д’Ивуар также воздает должное новому Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-же Зерруги и благодарит ее за проведенный ею брифинг о положении в стране.

Говоря о ситуации в этой братской нам стране, я хотел бы остановиться на двух основных аспектах, а именно — на принятом 31 декабря 2016 года политическом соглашении и на обстановке в плане безопасности и гуманитарной ситуации.

Что касается принятия политического соглашения, то делегация Кот-д’Ивуара приветствует прогресс, достигнутый Независимой национальной избирательной комиссией (ННИК), в частности оглашение ею графика проведения выборов и завершение подготовки списков избирателей в преддверии демократических, заслуживающих доверия и инклюзивных выборов. Мы настоятельно призываем конголезские политические силы и впредь прилагать усилия к созданию обстановки, благоприятствующей проведению мирных выборов.

Кот-д’Ивуар признает и приветствует решимость конголезского правительства организовать проведение выборов в установленные сроки. Мы призываем оппозицию проявить решительную приверженность политическому и избирательному процессу и принимать конструктивное участие в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года.

Несмотря на прогресс, достигнутый в соблюдении графика избирательной кампании, наша делегация по-прежнему обеспокоена задержками в эффективном осуществлении политического соглашения. Мы призываем правительство создать необходимые политические и социальные условия для реализации основных индивидуальных и коллективных свобод. Кот-д’Ивуар приветствует техническую и логистическую поддержку избирательного процесса, оказываемую Организацией Объединенных Наций, и призывает обеспечить большую взаимодополняемость усилий ННИК, МООНСДРК и конголезского правительства в целях эффективного проведения выборов 23 декабря.

Что касается ситуации в области безопасности, то Кот-д’Ивуар обеспокоен продолжающейся деятельностью вооруженных групп в нескольких провинциях страны, особенно в провинциях Северное и Южное Киву. Несмотря на усилия Вооруженных сил Демократической Республики Конго, эти вооруженные группы продолжают активные действия в провинциях Танганьика, Верхняя Катанга и Северное и Южное Киву. Наша делегация глубоко обеспокоена также продолжающимися действиями, которые привели к массовому исходу населения, в частности серьезными нарушениями прав человека и смертоносными нападениями на силы Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго.

Кот-д’Ивуар приветствует приверженность МООНСДРК Демократической Республике Конго в столь непростой социально-политической ситуации и обстановке в плане безопасности. Мы призываем МООНСДРК продолжать сотрудничество с конголезскими властями в целях выполнения своего мандата, продление которого мы поддерживаем. Надеемся, что внесение корректировок в нынешнюю конфигурацию Миссии в рамках новой стратегии «защиты посредством проецирования силы» позволит лучше оценить ее стратегические приоритеты в таких областях, как защита гражданского населения и оказание поддержки избирательному процессу в Демократической Республике Конго.

Кроме того, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность гуманитарная ситуация, поскольку порядка 13,1 миллиона человек нуждаются в защите и гуманитарной помощи на всей территории страны, в том числе 4,5 миллиона внутренне перемещенных лиц, а также 670 000 беженцев в соседних странах. В заключение Кот-д’Ивуар хотел бы призвать региональные организации и международное сообщество — а именно, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Международную конференцию по району Великих озер, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Африканский союз, Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности — оказывать любую необходимую помощь Демократической Республике Конго с целью проведения выборов 23 декабря.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне приветствовать присутствующего среди нас заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Леонарда Ше Окитунду. Я очень рада приветствовать также г-жу Лейлу Зерруги и хотела бы поздравить ее с на-

значением. Она может рассчитывать на нашу полную поддержку. Не сомневаюсь в успехе ее миссии. Позвольте мне поделиться нашими соображениями о положении в Демократической Республике Конго.

Мы встревожены разногласиями между политическими субъектами и субъектами гражданского общества в стране. Отсутствие приверженности и доброй воли всех политических участников может препятствовать проведению свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов. Мы призываем все политические субъекты принять участие в продолжающемся политическом процессе.

Мы отмечаем, что в январе президент Кабила взял обязательство обеспечить проведение выборов в соответствии с графиком и соблюдение положений Конституции. Однако крайне важно, чтобы правительство предприняло конкретные шаги для ускоренного осуществления мер укрепления доверия, освобождения политических заключенных, обеспечения возвращения политических эмигрантов в Демократическую Республику Конго, отмены запрета на публичные демонстрации и привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в нарушении прав человека. Лишь таким образом конголезское правительство сможет продемонстрировать подлинное стремление к нормализации ситуации в стране. Мы обеспокоены ограничениями политического пространства. Конголезские власти должны обеспечить защиту основных свобод, закрепленных в Конституции, и прекратить преследование политических деятелей и представителей гражданского общества. Надеемся также, что сотрудники сил безопасности будут привлечены к ответственности за надругательства и применение чрезмерной силы против мирных демонстрантов.

Единственным выходом из сложившейся политической ситуации по-прежнему является полное осуществление политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Все политические субъекты должны осознать, что альтернативы проведению выборов не существует. Если оппозиция не проявит приверженности этому процессу, это станет огромной потерей для конголезского общества в переходный период. Тесное взаимодействие с гражданским обществом, в частности с женщинами, в том числе обеспечение их участия в избирательном процессе, также имеет решающее значение, поскольку является залогом проведения выборов, результаты которых признает широкая общественность.

Мы приветствуем объявленное Независимой национальной избирательной комиссией завершение процесса регистрации избирателей. Теперь необходимо обеспечить дальнейшее своевременное соблюдение графика избирательной кампании, разработку законодательной базы и выделение необходимых финансовых средств. Эти действия позволят вновь убедить иностранных доноров в том, что этот процесс заслуживает доверия, и подтолкнут их к оказанию финансовой и материально-технической поддержки в проведении выборов.

Мы обеспокоены резким ухудшением гуманитарной ситуации и обстановки в плане безопасности и значительной эскалацией насилия, особенно в провинциях Танганьика и Итури, что привело к значительному перемещению населения. Политическая ситуация в Демократической Республике Конго имеет стратегически важное значение для обеспечения стабильности в Центральной Африке и в странах Африки к югу от Сахары. Мирная Демократическая Республика Конго, вступившая на путь роста, может придать колоссальный импульс всему континенту. Мы считаем также, что визит членов Совета Безопасности в регион может привести к позитивным результатам. Предстоящие месяцы будут иметь решающее значение для продолжения всех усилий международных, региональных и национальных субъектов по стабилизации положения в Демократической Республике Конго.

В заключение Польша воздает должное сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго за их напряженную работу, мужество и самоотверженность. Мы вновь предлагаем им нашу всестороннюю поддержку.

Г-н аль-Мунайех (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за добрые слова в адрес Кувейта. Учитывая Ваш профессионализм и профессионализм Ваших сотрудников, мы убеждены, что Королевство Нидерландов будет самым достойным образом руководить работой Совета Безопасности в марте месяце.

Кроме того, я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги за ее содержательный первый брифинг после вступления в должность

руководителя МООНСДРК. Желаем ей всяческих успехов в ее работе, которую, несомненно, она будет выполнять весьма умело. Приветствуем также заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Леонарда Ше Окитунду.

Что касается политического процесса, то Демократическая Республика Конго переживает критический период в плане соблюдения графика избирательной кампании и проведения президентских выборов до конца этого года. Мы приветствуем усилия правительства в этой области и подчеркиваем важность проведения президентских выборов в соответствии с установленным графиком без каких-либо задержек. Они должны быть свободными, справедливыми и демократическими и должны охватывать все политические партии в Демократической Республике Конго. Присутствие среди нас сегодня заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции свидетельствует о важности, придаваемой правительством Демократической Республики Конго политическому процессу, которому оно должно продолжать уделять приоритетное внимание до тех пор, пока не будет достигнута стабильность в политической области и в области безопасности и пока не будут проведены выборы в соответствии с графиком. Это наилучший способ добиться того, чтобы конголезцы могли жить достойной жизнью, к чему они уже так давно стремятся и чего заслуживают.

Мы поддерживаем продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго еще на один год, поскольку это позволит обеспечить важную и жизненно необходимую помощь правительству в подготовке к следующему политическому этапу. Это крупнейшая миссия такого рода в рамках Организации Объединенных Наций, и она осуществляет свою деятельность в условиях многочисленных серьезных проблем. Мы самым решительным образом осуждаем нападения на нее со стороны вооруженных групп и подчеркиваем, что виновные должны быть привлечены к ответственности и предстать перед судом.

Выражаем сожаление в связи с ужасающей гуманитарной ситуацией в Демократической Республике Конго. В настоящее время 13 миллионов человек остро нуждаются в гуманитарной помощи, что в два раза превышает показатели прошлого года, о чем говорится в докладе Генерального секретаря (S/2018/174). Экономическая ситуация также вызывает глубокую обеспокоенность, и вопиющие нарушения прав человека, безусловно, связаны с ухудшением обстановки в плане безопасности во многих частях страны. В то же время мы полностью уверены в том, что осуществление всеобъемлющего политического соглашения, реализация мер укрепления доверия и проведение президентских выборов в соответствии с установленным графиком внесут позитивный вклад в улучшение экономической и гуманитарной ситуации и положения в области безопасности в Демократической Республике Конго. Мы также подчеркиваем важную роль региональных и международных организаций — в особенности Европейского союза, Африканского союза, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Международной конференции по району Великих озер и Международной организации франкоязычных стран — в содействии обеспечению политической стабильности в стране, что имеет принципиальное значение для достижения прогресса в политическом процессе. Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве воплощает в себе надежды народа Демократической Республики Конго и всего региона, поскольку оно направлено на обеспечение стабильности, устранение коренных причин конфликта и укрепление доверия между соседними странами.

Наконец, мы рассчитываем получить результаты расследования убийства Майкла Шарпа и Сайды Каталан. Сегодня, спустя год после их смерти, мы так и не знаем, кто несет за это ответственность. Надеемся на скорейшее завершение этого расследования и привлечение виновных к ответственности. Мы также призываем правительство Демократической Республики Конго привлечь к ответственности тех, кто причастен к инциденту, произошедшему в декабре 2017 года, в результате которого погибли один пакистанский и 15 танзанийских миротворцев, и еще один танзанийский миротворец пропал без вести, а также к инциденту, который привел к гибели 27 конголезцев. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены гибелью людей в Демократической Республике Конго.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Приветствуем Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго Лейлу Зерруги в новом качестве, благодарны за обстоятельный брифинг. Рассчитываем, что

новая глава Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) сможет установить конструктивный диалог с властями страны и будет способствовать более эффективной работе Миссии в Республике. Пользуясь случаем, хотел бы также приветствовать присутствующего на заседании заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго Леонарда Ше Окитунду.

Надеемся, что своевременная организация намеченных на 23 декабря президентских выборов позволит снизить напряженность в конголезском обществе. Считаем, что оппозиционные силы, со своей стороны, должны более активно сотрудничать с избирательной комиссией, признать предложенные даты проведения выборов и исключить любые проявления насилия. Вместе с тем роль МООНСДРК в организации и проведении выборов не должна выходить за рамки технического и логистического содействия властям страны. Исходим из того, что главная функция Миссии — выправление ситуации в области безопасности. В этой связи хотели бы привлечь внимание к новой активизации незаконных вооруженных формирований на востоке Демократической Республики Конго, совершающих систематические нападения на гражданских лиц, конголезских силовиков и миротворцев. Именно изменение данной негативной тенденции следует считать главным индикатором стабилизации страны.

С обеспокоенностью восприняли сообщения о том, что после многолетнего затишья вновь обострилось противостояние между народностями ленду и хема в провинции Итури на северо-востоке страны. Приняли во внимание решение МООНСДРК создать временные базы в районе столкновений, усилить патрули и продолжить консультации со сторонами. Серия атак боевиков в конце прошлого года на миротворцев и общая ситуация с безопасностью на востоке Демократической Республики Конго заставляют нас усомниться в справедливости заложенных в доклад по итогам стратегического обзора Миссии выводов и предложений. В преддверии продления мандата Миссии хотели бы заострить внимание на следующем.

Ситуация с орудующими на востоке страны незаконными вооруженными формированиями непростая, и до их полной нейтрализации еще очень далеко. Мандатная задача Миссии по защите гражданских лиц от бесчинствующих на востоке страны вооруженных группировок по-прежнему является стратегической. Отвлекать внимание от ее выполнения на другие темы считаем неоправданным. У нас вызывает вопросы логика Секретариата, предложившего прекратить выполнять задачи Миссии по стабилизации, а также свернуть сотрудничество с Киншасой по поддержке лагерей бывших комбатантов. Обеспечить долгосрочное решение проблемы вооруженных группировок без воссоздания органов государственной власти на востоке страны и без урегулирования проблемы репатриации экс-комбатантов невозможно. Кроме того, не очевидным для нас является предложение по передислокации подразделений бригады оперативного вмешательства. По замыслу Секретариата, они должны быть равномерно распределены среди четырех секторов ответственности по всей стране. В последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/174) бригада оперативного вмешательства упоминается лишь один раз. А в ходе состоявшейся накануне встречи со странами-поставщиками контингентов (см. S/PV.8196) мы с удивлением узнали об отсутствии совместных с Киншасой операций против незаконных вооруженных формирований.

Печально, что некоторые предложения стратегического обзора уже реализуются без получения на то санкции Совета Безопасности. В этой связи хотели бы упомянуть концепцию защиты гражданских лиц посредством проецирования силы. Не исключаем, что ее осуществление приведет к растягиванию коммуникаций Миссии и как следствие, к сожалению, к повторению декабрьских событий в Семулики. Да и для достижения ощутимого эффекта от новых концепций требуется время, как это было с так называемыми батальонами быстрого развертывания. Напомним, что их ввели в строй лишь спустя три года после утверждения соответствующей концепции.

Наконец, обращаем внимание на необходимость принятия дополнительных мер по обеспечению безопасности миротворцев. Как и многие наши коллеги, не удовлетворены заложенной в доклад Генерального секретаря информацией о ходе расследования инцидента в Семулики.

В том, что касается мандата, предстоит обсудить целый комплекс непростых вопросов. Уже сейчас для нас очевидно, что прошлогодняя «пере-

кройка» стратегических задач Миссии не способствовала ее эффективности или успокоению ситуации в стране.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем Специального представителя Генерального секретаря Зерруги с вступлением на пост и благодарим ее за содержательное сообщение. Мы приветствуем в зале Совета заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Леонарда Ше Окитунду.

Мы испытываем глубокую обеспокоенность в связи с ростом напряженности и расколом между правящим большинством и оппозиционными силами в отношении выполнения политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Поэтому для обеспечения свободных и заслуживающих доверия выборов важнейшее значение на протяжении всего избирательного процесса будут иметь меры укрепления доверия. Мы также отмечаем значительные расхождения между различными силами внутри оппозиции, что препятствует политическим переговорам. Закрытие политического пространства для оппонентов и других заинтересованных сторон ведет к большей нестабильности.

С учетом нынешней ситуации роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) имеет исключительно важное значение для создания благоприятных условий для проведения справедливых выборов. Должна оперативно начать работу международная группа экспертов по вопросам проведения выборов, сотрудничающая с занимающимся этими вопросами старшим советником Организации Объединенных Наций. В этой связи необходимо поддерживать МООНСДРК в деле оказания технической помощи и материально-технического содействия в проведении выборов. Парламент также должен оперативно принять закон о выборах и законодательство о распределении мест.

Мы по-прежнему серьезно обеспокоены ухудшением ситуации в области безопасности на территории страны. Несмотря на усилия Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) по борьбе с иностранными и конголезскими вооруженными группами, эти группы продолжают совершать нападения и дестабилизировать ситуацию, которая еще более усугубляется межобщинным насилием. В то же время в результате военных операций, осуществляемых ВСДРК против вооруженных групп, сотни тысяч местных жителей оказались на положении перемещенных лиц. Также очевидно, что нестабильная ситуация в соседних странах — Центральноафриканской Республике и Южном Судане — оказывает негативное воздействие на северные районы Демократической Республики Конго. Это привело к перемещению большого числа беженцев и дальнейшему обострению гуманитарного кризиса, для устранения которого необходим больший объем финансовых средств и усиление поддержки со стороны международного сообщества. Правительство должно также содействовать обеспечению беспрепятственного гуманитарного доступа и защиты прав человека уязвимых групп населения, в частности женщин и детей.

Пожалуй, наибольшую тревогу вызывают нападения на миротворцев, которые привели к трагической гибели большого числа людей. МООНСДРК во взаимодействии со странами, предоставляющими войска, необходима помощь в укреплении ее позиции и в подготовке персонала для осуществления стратегий более наступательного характера и принятия ответных мер, соответствующих ассиметричным конфликтам. Такие действия должны сопровождаться повышением уровня взаимодействия с региональными политическими лидерами и заинтересованными сторонами в целях борьбы с угрозой, создаваемой вооруженными группами. Мы также призываем к тому, чтобы принимаемые Миссией меры корректировались с учетом нынешней ситуации в плане безопасности в стране на основе осуществления стратегии защиты гражданских лиц посредством проецирования силы, реорганизации ее военного компонента, рационализации выполнения гражданских задач и создания механизмов раннего предупреждения и реагирования.

Мы также хотели бы выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с отсутствием прогресса в расследовании убийства двух членов Группы экспертов — Сайды Каталан и Майкла Шарпа. Мы должны продолжать поддерживать и поощрять старших должностных лиц и технических экспертов в целях проведения тщательного расследования для привлечения виновных к ответственности.

Г-н Чжан Дяньбинь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-жу Зерруги за ее выступление и приветствую присутствующего здесь

заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго г-на Окитунду.

На данный момент ситуация в Демократической Республике Конго остается сложной. В частности, сохраняется серьезная ситуация в области безопасности в центральных и восточных районах. Это связано главным образом с иностранными вооруженными группами. Китай хотел бы отметить следующие моменты.

Во-первых, продвижение политического процесса — это важный путь к снижению напряженности в Демократической Республике Конго. Международное сообщество должно уважать руководящую роль и ответственность конголезского правительства и народа в политическом процессе и предоставлять необходимые финансовые средства и ресурсы для продвижения вперед политического процесса. Международное сообщество должно продолжать поддерживать африканские региональные и субрегиональные организации, такие как Африканский союз и Международная конференция по району Великих озер в Африке, в качестве основных каналов для оказания добрых услуг. Они также должны укреплять координацию, налаживать партнерские отношения и развивать сотрудничество.

Во-вторых, безопасность и стабильность являются важным основанием для достижения прогресса в политическом процессе и национальном восстановлении. Основную ответственность за защиту мирных граждан несет правительство Демократической Республики Конго. Важно содействовать Демократической Республике Конго в укреплении ее потенциала по обеспечению своей собственной безопасности и достижению мира и стабильности в рамках процесса, возглавляемого Демократической Республикой Конго.

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) играет важную роль в поддержании мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Китай поддерживает рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы продолжать продлевать мандат МООНСДРК. Мы надеемся, что Секретариат и МООНСДРК будут продолжать укреплять коммуникацию и координацию с правительством Демократической Республики Конго, внимательно прислушиваться к мнению ее представителей и улучшать потенциал быстрого реагирования и оперативной эффективности МООНСДРК, с тем чтобы более эффективно принимать меры в связи со сложной ситуацией на местах.

Вчера на заседании стран, предоставляющих воинские контингенты для МООНСДРК (см. S/PV.8196), многие представители говорили о трудностях в оснащении и обучении персонала, которые заслуживают внимания международного сообщества. Мы надеемся, что международное сообщество окажет в этой связи необходимую поддержку.

В-третьих, важно продолжать расширять масштабы оказания гуманитарной и экономической помощи Демократической Республике Конго и помогать стране в продвижении вперед процесса национального восстановления, с тем чтобы устранить коренные причины конфликта.

Китайское правительство последовательно поддерживает мирный процесс в Демократической Республике Конго, оказывает помощь в ее национальных усилиях по восстановлению в той мере, в какой это возможно, и направляет миротворцев в МООНСДРК. Китай готов сотрудничать с международным сообществом и продолжать играть конструктивную роль в усилиях по обеспечению мира, стабильности и развития в Демократической Республике Конго.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Королевства Нидерландов.

2018 год имеет большое значение для Демократической Республики Конго. В связи с тем, что Совет Безопасности готовится продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), я хотел бы коснуться трех моментов: во-первых, политического процесса; во-вторых, роли МООНСДРК в ходе выборов; в-третьих, защиты мирного населения.

Мое первое замечание, касающееся политического процесса, заключается в том, что народ Демократической Республики Конго ожидает первой в истории страны мирной передачи власти на основе свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов, которые должны состояться в конце текущего года. Достижение прогресса в подготовке к этому историческому событию продолжается, не-

смотря на то, что прогресс в осуществлении политического соглашения от 31 декабря застопорился. Под угрозой находятся основные свободы.

Королевство Нидерландов осуждает применение насилия во время протестов 25 февраля. Необходимо положить конец всем преследованиям представителей гражданского общества, журналистов и правозащитников. Мы призываем все стороны подтвердить свою приверженность духу соглашения, заключенного в день св. Сильвестра, с тем чтобы завоевать доверие конголезского народа накануне предстоящих выборов.

Мое второе замечание касается роли МООНСДРК в этом году в преддверии выборов. В этой связи МООНСДРК призвана играть важнейшую роль, причем не только в части предоставления материально-технической поддержки, но и поддержки осуществления соглашения, заключенного 31 декабря в день св. Сильвестра, укрепления доверия между всеми сторонами и мониторинга избирательного процесса. Поэтому необходимо, чтобы мы оказывали единодушную поддержку МООНСДРК, Специальному представителю Генерального секретаря и Генеральному секретарю в осуществлении добрых услуг. Таким образом, Совет должен проявить волю для мониторинга прогресса и наделения МООНСДРК необходимыми для этого средствами.

Мое третье замечание касается защиты гражданских лиц, которая должна оставаться приоритетной задачей для МООНСДРК. Мы глубоко обеспокоены ростом насилия в Итури в течение последних нескольких недель. К сожалению, это не единственная область, где мы наблюдаем активизацию боевых действий и увеличение числа жертв среди гражданского населения. МООНСДРК адаптируется к этим условиям, применяя концепцию «защита посредством проецирования силы». На Совет, Секретариат, страны, предоставляющие войска, а также конголезские власти возлагается общая ответственность за создание условий, необходимых для достижения успеха. Мы должны помнить об этом в ходе обсуждения вопроса о продлении мандата.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить нашу искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря за ее неустанные усилия и усилия ее сотрудников. Мы должны работать сообща во имя лучшего будущего для конголезского народа.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Я хотел бы напомнить ораторам, что на основании правила 37 им следует ограничить продолжительность своих выступлений пятью минутами, с тем чтобы Совет смог оперативно завершить свою работу.

Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и региональной интеграции Демократической Республики Конго.

Г-н Ше Окитунду (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь и огромное удовольствие принимать участие в этом заседании Совета Безопасности по вопросу о ситуации в моей стране, Демократической Республике Конго, и о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Г-н Председатель, я хотел бы также выполнить свой долг и поздравить Королевство Нидерландов, Вашу страну, с вступлением на пост председателя Совета в марте и выразить нашу глубокую признательность за то, как Вы руководите нашими прениями. Я хотел бы еще раз выразить Совету признательность от имени конголезского народа и его правительства за те усилия, которые Организация Объединенных Наций продолжает прилагать в поисках решений для достижения прочного мира в нашей стране.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша и выразить ему нашу признательность за его приверженность защите и поощрению целей и принципов Устава и дела нашей страны.

Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНСДРК г-жу Лейлу Зерруги за представление доклада Генерального секретаря о МООНСДРК (S/2018/174). Хотя я высоко оцениваю содержание доклада, я хотел бы, тем не менее, кратко выразить мнение нашего правительства по ряду затронутых в нем вопросов.

Что касается политической жизни, то, как известно членам Совета, главное место в ней по-прежнему занимает процесс выборов. После завершения регистрации избирателей 31 января Незави-

симая национальная избирательная комиссия будет в предстоящие месяцы, в соответствии с графиком проведения выборов, заниматься учетом и регистрацией конголезцев, находящихся за границей. В то же время с целью укрепить доверие, развеять сомнения и сохранить связь с представителями различных заинтересованных кругов в процессе обеспечения проведения заслуживающих доверия и транспарентных выборов Комиссия организовала для представителей партий и политических групп в оппозиции, большинства и гражданского общества информационно-просветительную кампанию по техническим и оперативным аспектам проведения выборов, в частности по вопросам использования машин для голосования. С 1 февраля она провела очистку избирательного списка, что позволит Парламенту принять закон о распределении мест в ходе нынешней сессии. На данном этапе будут выполнены последние институциональные требования для проведения выборов в соответствии с намеченным избирательной комиссией графиком.

Как я подчеркнул 12 февраля на совещании по вопросу о проведении выборов в нашей стране, правительство работает над выполнением порученных ему задач в целях обеспечения хорошей организации выборов и создания условий для их успешного проведения. В этой связи в поисках решения сложной проблемы политической напряженности правительство и МООНСДРК провели 25 и 31 января встречи, с тем чтобы обсудить, в частности, вопросы, касающиеся политических демонстраций, средств массовой информации и освобождения так называемых политических заключенных и узников совести. Итоги этого совещания были представлены в форме доклада, который должен быть подписан заинтересованными сторонами.

Кроме того, правительство выражает обеспокоенность в связи со злоупотреблением концепцией политической деэскалации в условиях, когда в политической среде преобладают бунтарские настроения, исходящие от оппозиционных групп, которые стремятся свергнуть установленный правовой порядок в нарушение Конституции и соглашения от 31 декабря 2016 года о проведении мирных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов. Политическая деэскалация не должна рассматриваться в качестве одностороннего требования, которое должно выполнить только правительство. С целью подорвать институты Демократической Республики Конго произносятся подстрекательские речи, в которых слышатся призывы к перевороту и народному восстанию с использованием мест поклонения и несправедливых адресных санкций в нарушение норм международного права, что не способствует достижению цели смягчения предвыборной обстановки. Деэскалация должна затрагивать всех участников: большинство, оппозицию и гражданского общество, в том числе католическую церковь, а также международных партнеров, которые должны действовать надлежащим образом, а именно конструктивно и мирно поддерживать политический процесс, ведущий к выборам.

Что касается прав человека, то, как я уже говорил Совету, положение дел с основными свободами в Демократической Республике Конго не является частью целенаправленной политики по нарушению прав человека. Когда такие нарушения происходят, речь идет исключительно о действиях отдельных лиц, которые не должны оставаться безнаказанными.

Что касается событий 31 декабря 2017 года и 21 января 2018 года, то правительство создало 1 февраля 2018 года совместную комиссию по расследованию с участием представителей правительства, Национальной комиссии по правам человека, неправительственных правозащитных организаций, Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека и Африканской комиссии по правам человека и народов. Задача этой комиссии состоит в том, чтобы рассмотреть вопрос о гибели людей и другие связанные с этим вопросы. Комиссии поручено также расследовать события 25 февраля. После проведения расследований результаты будут доведены до сведения министерства юстиции, которое передаст их в судебные органы.

Тем не менее, что касается конкретных событий 25 февраля, следует подчеркнуть, что были арестованы два предполагаемых подозреваемых в убийствах двух соотечественников в Мбандаке и Киншасе.

Что касается судебной системы, то важно напомнить о том, что судебное разбирательство в связи с убийством двух экспертов Организации Объединенных Наций велось с 5 июня 2017 года в военном трибунале в Кананге, провинция Центральное Касаи, и что в настоящее время трибунал проводит двадцать восьмые публичные слушания.

12 подозреваемых дают показания, еще 13 удалось скрыться, и сейчас их активно разыскивают; в их отношении судебное разбирательство проводится заочно. Тшидима Константин Була Була, обвиняемый в заказе убийства, был арестован в конце декабря и в настоящее время его допрашивает Генеральный прокурор, который в дальнейшем передаст его компетентному суду. Вопреки тому, что говорят некоторые люди, судебное разбирательство замедлилось как раз для выполнения требования сотрудничества в полном объеме с механизмом наблюдения за выполнением решений Демократической Республики Конго, который был создан Демократической Республикой Конго и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, поскольку мы ожидаем представления следственной группой специального прокурора новых доказательств.

Более того, прокурор пришел к выводу о том, что он собрал достаточно доказательств для передачи дела в суд, и именно в этих условиях были проведены слушания, о которых я говорил. Дело шло к вынесению прокурором обвинительного заключения и представлению аргументов защиты, когда военный трибунал попросили приостановить слушания до представления международными экспертами, как я уже отмечал, новых доказательств. Тем не менее с момента прибытия в Канангу, провинция Центральное Касаи, группа Робера Пети тесно сотрудничала с военным следственным отделом высокого уровня. Уехав домой на новогодние каникулы, следователи вновь вернулись в Канангу 20 февраля. Следователи вернулись в Канангу 20 февраля, после празднования Нового года в их соответствующих странах.

Что касается четырех конголезцев, которые сопровождали этих двух экспертов, то в настоящее время проводится соответствующее расследование в военном трибунале в Кананге. Оно также ведется совместно с механизмом наблюдения Специального прокурора Демократической Республики Конго.

Что касается сферы безопасности, то вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) продолжают свои операции по освобождению провинций Северное и Южное Киву от деструктивных сил и утверждению государственной власти в районе Касаи в целях восстановления мира и безопасности.

Действия Альянса демократических сил (АДС), который в последнее время активизировал свои нападения на ВСДРК, миротворцев и гражданских лиц, вызывают серьезную озабоченность, которая заслуживает внимания всего международного сообщества. Со своей стороны, 13 января ВСДРК приступили к осуществлению обширной военной наступательной операции, которая, к сожалению, проводится без участия МООНСДРК, для нейтрализации этой деструктивной силы. В числе ее заметных результатов гибель 22 февраля во время операции по захвату в долины Мапобу старшего командира АДС Мухамада Кайира. Он входил в список из 26 граждан Руанды, Уганды и Танзании, разыскиваемых конголезскими судами за военные преступления и преступления против человечности в регионе. Как мы уже неоднократно отмечали, АДС использует асимметричные методы в своих нападениях. Для борьбы с ним необходимы специальная подготовка и надлежащее оборудование.

Что касается Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), то, хотя они по-прежнему находятся в ослабленном состоянии, ВСДРК продолжает операции, начатые в рамках операции «Сукола II», с тем чтобы полностью искоренить их. В рамках этих усилий моя страна вновь призывает Совет Безопасности и международное сообщество в соответствии с рекомендацией восьмого заседания высокого уровня регионального механизма надзора Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократическая Республики Конго и региона, которое состоялось в Браззавиле 21 октября 2017 года, участвовать в процессе безусловного возвращения в страны своего происхождения не позднее 20 октября разоруженных бывших комбатантов ДСОР и их иждивенцев, которые до сих пор находятся в транзитных лагерях в Кисангани, в провинции Чопо, и в Каньябайонге и Валунгу, в провинциях Северное и Южное Киву. Эта безусловная репатриация распространяется также на бывших комбатантов бывшего Движения 23 марта. В том же духе ко всем иностранным боевикам в Демократической Республике Конго, включая комбатантов из Народно-освободительного движения Судана/Народно-освободительной армии Судана (оппозиция), обращена просьба вернуться в свои страны.

Что касается гуманитарного аспекта, то, признавая сложившуюся ситуацию в пострадавших от конфликта районах нашей страны, на которых со-

средоточено внимание правительства, мы считаем, что существует большой разрыв между статистическими данными, представленными некоторыми иностранными партнерами, и данными, представленными конголезскими государственными службами, занимающимися гуманитарными вопросами. В этой связи мое правительство считает, что существует необходимость в укреплении сотрудничества и партнерства в нашей гуманитарной деятельности, с тем чтобы уточнить число лиц — конголезских и иных — нуждающихся в помощи. Следует отметить, что для того, чтобы справиться с этой ситуацией, правительство учредило Национальный фонд гуманитарной солидарности. Само собой разумеется, что любая внешняя поддержка в этой области всегда приветствуется.

В результате систематической работы в области борьбы с безнаказанностью, ведущейся судебными органами в целом, и военными судебными органами в частности, наша страна добилась огромного прогресса в борьбе с сексуальным насилием, что признается в письме Генерального секретаря от 27 апреля 2017 года и в его различных докладах. С учетом этой ситуации Генеральный секретарь продемонстрировал готовность удалить ВСДРК и Конголезскую национальную полицию из перечня сил безопасности страны, причастных к изнасилованиям. Соответственно, наша страна продолжает ждать, чтобы эта готовность была реализована на практике и ВСДРК и Конголезская национальная полиция были действительно исключены из этого перечня.

Что касается случаев сексуального насилия, о которых говорится в пункте 30 рассматриваемого доклада (S/2018/174), то мое правительство выражает сожаление по поводу того, что в отношении информации, представленной МООНСДРК, не соблюдаются требования национальной стратегии по борьбе с сексуальным насилием, в которой содержится призыв о том, чтобы Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и конголезское министерство гендерного равенства были единственными учреждениями, занимающимися подготовкой данных о случаях гендерного насилия в целом и сексуального насилия в частности. Для того чтобы избежать противоречий в статистических данных, публикуемых различными органами Организации Объединенных Наций, учреждения Организации Объединенных Наций и МООНСДРК должны взаимодействовать и контактировать с ЮНФПА перед публикацией любых сообщений о случаях, которые относятся к категории, установленной в совместном коммюнике, подписанном 30 марта 2013 года Демократической Республикой Конго и Организацией Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта.

В марте 2017 года наше правительство просило при продлении мандата МООНСДРК учитывать ожидания конголезского народа, самое страстное желание которого — увидеть полное искоренение деструктивных сил и различных вооруженных групп, совершающих свои нападения в восточной части страны. В этой связи крайне важно повысить эффективность операций сил Организации Объединенных Наций, в первую очередь бригады оперативного вмешательства, единственных наступательных сил, способных противостоять этим вооруженным группам. В связи с ситуацией на местах это пожелание остается в силе.

С учетом этой ситуации мое правительство призывает провести качественное изменение численности сил МООНСДРК, направив в нее меньшее количество более специализированных воинских контингентов, которые способны были бы преследовать вооруженные группы и реагировать на асимметричные угрозы. Что касается нового мандата Миссии, то эти войска должны работать в тесном сотрудничестве с ВСДРК, обладать большей гибкостью и мобильностью и быть оснащены соответствующим оборудованием для повышения их эффективности. Поэтому первоочередное внимание следует уделить бригаде оперативного вмешательства, главному элементу этого партнерства между МООНСДРК и ВСДРК. В этой связи подразделения МООНСДРК, не являющиеся необходимыми для проведения военных операций против вооруженных групп и находящиеся в тех районах, присутствие МООНСДРК в которых не является оправданным или концентрация сил превышает уровень угрозы, должны быть отведены для сокращения численности войск и адаптации сил к задаче преследования вооруженных групп.

Возвращаясь к вопросу о бригаде оперативного вмешательства, которая действует на основе партнерства, мое правительство сожалеет о том, что с ним не были проведены консультации по важным вопросам, затрагивающим мир в регионе, таким как

отзыв танзанийской артиллерии и Южноафриканской авиационной группы, а также передислокация из командного центра бригады оперативного вмешательства на соответствующем театре военных действий на постоянную базу в Гоме, что подорвало ее эффективность. Как мы только что упомянули, важно наделить ее необходимым оборудованием, с тем чтобы повысить ее эффективность.

Что касается разоружения, демобилизации, реинтеграции и реабилитации, то я уверен, что Совет согласится со мной в том, что эта программа имеет большое значение в плане реинтеграции бывших комбатантов, с тем чтобы не допустить их повторной вербовки вооруженными группами. Эта программа должна быть одним из приоритетов нового мандата МООНСДРК.

Обсуждение вопроса о партнерстве между Демократической Республикой Конго и МООНСДРК должно продолжаться в контексте диалога и стратегического обзора, цель которого заключается в реорганизации людских, финансовых, материально-технических и других ресурсов в соответствии с новым мандатом, который будет возложен Советом Безопасности на МООНСДРК. В ходе этого обмена мнениями между нашей страной и Организацией Объединенных Наций следует рассмотреть практические условия и планирование постепенного и окончательного вывода войск МООНСДРК. Действительно, цель МООНСДРК состоит не в том, чтобы бесконечно оставаться в Демократической Республике Конго. Соответственно, мы должны общими усилиями разработать согласованную стратегию ее вывода в разумные сроки. По мнению правительства Демократической Республики Конго, бригада оперативного вмешательства должна последней покинуть страну, наряду с гражданскими службами и различными подразделениями, поддерживающими строительство демократии, которые могут продолжать свою деятельность после окончания операций преследования вооруженных групп.

Мы совместными усилиями добьемся успеха в Демократической Республике Конго, когда не нужно будет более обсуждать вопрос о продлении мандата МООНСДРК, и именно таково желание конголезского народа и правительства моей страны. Мы надеемся, что это будет предпоследнее продление, и оно непременно будет содействовать возвращению мира для жителей восточной части Демократической Республики Конго.

Важнейший мандат, возложенный на МООНСДРК, не может быть успешно выполнен без ликвидации вооруженных групп, деятельность которых представляет собой главную угрозу для гражданского населения. Круг ведения, определенный в новом мандате МООНСДРК, непременно должен включать в число приоритетов стратегического партнерства императивную задачу ликвидации вооруженных групп, причем под руководством ВСДРК. Для того чтобы быть эффективным, такое партнерство должно располагать соответствующими ресурсами для проведения нестандартных военных операций и борьбы с асимметричными методами, применяемыми вооруженными группами.

В заключение я хотел бы от имени моего правительства выразить признательность г-ну Маману Самбо Сидику, бывшему Специальному представителю Генерального секретаря, за работу, которую он проводил в течение срока действия своих полномочий в качестве главы МООНСДРК для восстановления мира в нашей стране. Наше правительство искренне благодарит его. В том же духе мое правительство приветствует назначение г-жи Лейлы Зерруги Специальным представителем Генерального секретаря в Демократической Республике Конго. Наше правительство заверяет ее в нашей готовности оказывать ей такую же поддержку, как и ее предшественнику, при выполнении ею своих обязанностей.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.